

Tabl. 8. Wydatki i dochody miast w dziale szkolnictwa (c. d.)
Dépenses et recettes des villes dans le domaine de l'enseignement scolaire (suite)

Miasta ponad 100 000 mieszkańców — Villes de plus de 100 000 habitants

Tysiące złotych — Milliers de zlotys

1927/28

Wyszczególnienie	Warszawa	Łódź	Lwów	Poznań	Kraków	Spécification
Razem wydatki nadzwyczajne	4 476,6	844,4	445,2	66,5	9,6	Total des dépenses extraordinaires
Budowa i urządzenie szkół powszechnych	4 476,6	844,4	139,8	11,8	—	Fondation des écoles primaires
Budowa i urządzenie szkół średnich	—	—	305,4	—	—	Fondation des écoles secondaires
Budowa i urządzenie szkół rzemieślniczych	—	—	—	9,7	—	Fondation des écoles des métiers
Budowa i założenie burs i zasiłki na nie	—	—	—	5,0	—	Fondation des bourses
Inne	—	—	—	40,0	9,6	Autres
Świadczenia na rzecz innych związków prawnopublicznych	—	—	21,7	88,6	4,0	Charges en faveur d'autres collectivités de droit public
DOCHODY						RECETTES
Ogółem wpływy szkolne	1 138,7	53,1	21,6	242,1	54,6	Revenus des écoles
Wpisy	1 138,7	49,5	21,6	46,2	41,2	Droits d'école
Inne	—	3,6	—	195,9	13,4	Autres

Miasta od 50 000 do 100 000 mieszkańców — Villes de 50 000 à 100 000 habitants

Tysiące złotych — Milliers de zlotys

1927/28

Wyszczególnienie	Wilno	Katowice	Lublin	Bydgoszcz	Sosnowiec	Częstochowa	Białystok	Królewska Huta	Radom	Stanisławów
WYDATKI										
Ogółem własne i świadczenia	932,7	2 715,2	352,7	852,8	751,9	470,9	490,2	1 007,4	290,7	128,4
Ogółem własne	932,7	2 715,2	352,7	832,3	748,9	470,3	479,3	1 007,4	279,1	126,7
Razem wydatki zwyczajne	620,4	2 715,2	310,2	803,3	558,6	410,0	234,5	1 007,4	279,1	110,2
Szkolnictwo ogólnokształcące:	552,3	2 387,9	205,1	662,4	513,6	306,4	192,1	716,4	133,9	96,5
Utrzymanie szkół powszechnych	336,8	1 519,1	197,3	357,5	291,6	210,5	163,3	458,2	126,3	94,3
Utrzymanie przedszkoli	—	—	—	—	15,2	72,8	—	—	—	—
Zasiłki dla ochron i szkół o typie powszechnym	198,8	4,0	1,0	—	2,0	19,0	27,0	—	—	—
Utrzymanie szkół średnich	—	813,2	—	299,9	—	—	—	258,2	—	—
Utrzymanie burs	—	—	—	—	—	0,6	—	—	—	—
Zasiłki dla szkół średnich prywatnych	—	51,6	—	—	—	—	—	—	—	—
Utrzymanie kursów wieczorowych dla dorosłych (uniwersytety ludowe)	—	—	—	—	198,3	—	—	—	6,6	—
Zasiłki dla kursów prywatnych	16,7	—	6,8	5,0	6,5	3,5	1,8	—	1,0	2,2

Voir le texte français à la page 42.

Tabl. 8. Wydatki i dochody miast w dziale szkolnictwa (dok.)
Dépenses et recettes des villes dans le domaine de l'enseignement scolaire (fin)

Miasta od 50 000 do 100 000 mieszkańców — Villes de 50 000 à 100 000 habitants

Tysiące złotych — Milliers de zlotys

1927/28

Wyszczególnienie	Wilno	Kato- wice	Lublin	Byd- goszcz	Sosno- wice	Często- chowa	Biały- stok	Kró- lewska Huta	Radom	Stani- sławów
Szkolnictwo przemysłowo - han- dlowe:	27,1	293,3	58,6	83,1	—	70,0	15,4	270,4	76,8	13,7
Utrzymanie szkół handlowych	—	164,8	—	81,1	—	—	—	170,9	—	—
Zasiłki dla szkół handlowych	—	—	—	—	—	—	0,5	—	—	—
Utrzymanie szkół rzemieślniczych i przemysłowych	—	119,6	38,6	—	—	30,0	—	99,5	—	12,7
Zasiłki dla szkół rzemieślniczych i przemysłowych	27,1	—	20,0	—	—	39,2	14,9	—	76,8	1,0
Utrzymanie burs	—	8,9	—	2,0	—	0,8	—	—	—	—
Inne	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Szkolnictwo inne specjalne:	—	—	1,0	0,7	—	2,0	—	—	—	—
Utrzymanie seminarjów nauczy- cielskich	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zasiłki na utrzymanie seminarjów nauczycielskich	—	—	—	—	—	2,0	—	—	—	—
Szkoly gospodarstwa domowego Inne	—	—	1,0	0,7	—	—	—	—	—	—
Zasiłki dla wyższego szkolnictwa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stypendja i zasiłki dla uczącej się młodzieży	—	5,0	1,3	2,8	6,3	2,7	1,3	3,9	1,3	—
Zasiłki instytucjom oświatowym	—	4,2	21,7	1,9	0,7	4,6	0,3	—	0,2	—
Inne wydatki na oświatę	1,0	—	1,6	0,9	2,0	0,2	—	0,8	—	—
Higijena szkolna	40,0	24,8	20,9	51,5	36,0	24,1	25,4	15,9	66,9	—
Razem wydatki nadzwyczajne	312,3	—	42,5	29,0	190,3	60,3	244,8	—	—	16,5
Budowa i urządzenie szkół po- wszechnych	312,3	—	42,5	12,0	190,3	60,3	244,8	—	—	16,5
Budowa i urządzenie szkół średnich	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Budowa i urządzenie szkół rze- mieślniczych	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Budowa i założenie burs i zasiłki na nie	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Inne	—	—	—	17,0	—	—	—	—	—	—
Świadczenia na rzecz innych związków prawno-publicznych	—	—	—	20,5	3,0	0,6	10,9	—	11,6	1,7
DOCHODY										
Ogółem wpływy szkolne	—	464,8	1,3	350,8	—	5,2	—	123,1	—	1,6
Wpisy	—	463,3	—	350,8	—	—	—	123,1	—	1,6
Inne	—	1,5	1,3	—	—	5,2	—	—	—	—

Voir le texte français à la page 42 et 43.

Tabl. 9. Wydatki miast na szkolnictwo — Dépenses des villes pour l'enseignement

Miasta od 20 000 do 50 000 mieszkańców — Villes de 20 000 à 50 000 habitants

Tysiące złotych — Miliers de zlotys

1927/28

Miasta <i>Villes</i>	Ogółem własne i świadczenia <i>Total des dépenses propres et prestations</i>	Własne — Propres											Nadzwyczajne <i>Extraordinaires</i>	Świadczenia narzeczonych zwiazków prawno-publicznych <i>Charges en faveur d'autres collectivités</i>	
		Ogółem własne <i>Pro-priales total</i>	Zwyczajne — Ordinaires						Szkolnictwo przemysł. i handlowe <i>Enseignement industriel et commercial</i>	W tem Dont Utrzymanie szkół rzemieślniczych <i>Entretien des écoles des métiers</i>	Szkolnictwo inne specjalne <i>Autre enseignement professionnel</i>	Higiena szkolna <i>Dépenses pour l'hygiène scolaire</i>			Inne <i>Autres</i>
			Razem zwyczajne <i>Ordinaires total</i>	Szkolnictwo ogólnokształcące <i>Enseignement général</i>	Utrzymanie szkół pod-wszecznych <i>Entretien des écoles primaires</i>	Utrzymanie szkół średnich <i>Entretien des écoles secondaires</i>	Utrzymanie kursów wielozmow- czorowych dla dorosł. uniwersyt. ludowych <i>Entretien des cours pour les adultes et des universités populaires</i>	Utrzymanie szkół dla dorosł. uniwersyt. ludowych <i>Entretien des cours pour les adultes et des universités populaires</i>							
Przemysł . . .	133,2	133,2	133,2	99,0	99,0	—	—	32,7	—	—	—	1,5	—	—	
Kalisz	329,6	300,4	300,4	187,4	165,4	—	—	89,0	80,0	—	18,2	5,8	—	29,2	
Dąbrowa Górna . . .	264,4	258,5	200,4	131,4	78,8	—	33,4	—	—	53,9	10,5	4,6	58,1	5,9	
Kielce	98,5	98,3	95,2	77,3	65,0	—	9,4	5,0	—	—	9,8	3,1	3,1	0,2	
Piotrków	416,1	416,1	258,0	155,1	128,0	—	18,2	82,8	40,8	—	14,1	6,0	158,1	—	
Włocławek	344,6	323,6	231,5	195,2	143,8	—	48,5	0,5	—	—	23,5	12,3	92,1	21,0	
Toruń	274,1	268,1	268,1	252,1	116,1	123,4	—	—	—	—	11,6	4,4	—	6,0	
Tarnów	98,4	98,4	98,4	74,8	68,6	—	—	18,6	17,5	—	—	5,0	—	—	
Grodno	318,7	317,5	261,3	182,8	83,4	—	—	15,6	—	1,0	1,9	60,0	56,2	1,2	
Pabjanice	252,6	252,6	252,6	164,0	157,0	—	—	47,3	14,4	29,7	5,8	5,8	—	—	
Grudziądz	206,3	125,8	125,8	109,3	88,5	—	—	13,5	—	—	3,0	—	—	80,5	
Tarnopol	85,1	85,1	85,1	66,1	66,1	—	—	4,6	4,6	—	—	14,4	—	—	
Kołomyja	97,6	94,6	94,6	72,5	72,2	—	—	15,6	—	—	4,1	2,4	—	3,0	
Siedlce	144,8	144,8	144,8	111,5	100,1	—	—	22,0	—	2,0	6,7	2,6	—	—	
Równe	135,3	135,3	135,3	94,3	76,6	—	—	25,2	—	—	4,3	11,5	—	—	
Brześć n/B.	134,2	134,2	134,2	71,9	47,1	—	8,0	58,8	55,1	—	0,5	3,0	—	—	
Zawiercie	81,8	81,8	72,8	59,0	50,8	—	7,3	—	—	—	6,7	7,1	9,0	—	
Tomaszów M.	305,7	305,7	104,7	85,9	66,6	—	1,8	12,9	12,9	—	2,4	3,5	201,0	—	
Będzin	178,8	178,7	145,4	134,1	101,3	—	29,6	—	—	0,5	6,0	4,8	33,3	0,1	
Płock	378,2	378,2	131,1	74,8	70,8	—	1,1	38,1	30,6	—	13,0	5,2	247,1	—	
Stryj	84,3	66,5	66,5	62,3	62,0	—	—	1,5	—	—	—	2,7	—	17,8	
Drohobycz	78,1	78,1	78,1	64,0	48,9	—	11,1	12,2	8,5	—	—	1,9	—	—	
Nowy Sącz	91,6	80,0	80,0	74,9	74,3	—	0,2	3,5	—	—	—	1,6	—	11,6	
Gniezno	374,4	374,3	374,3	175,5	77,0	97,3	—	191,9	191,9	0,3	1,2	5,4	—	0,1	
Rzeszów	94,0	94,0	94,0	72,9	72,4	—	—	19,1	17,1	0,6	—	1,4	—	—	
Pińsk	103,4	103,4	52,0	38,1	24,1	—	—	8,3	—	—	—	5,6	51,4	—	
Chelm	59,0	59,0	59,0	54,5	54,5	—	—	1,9	—	—	2,6	—	—	—	
Ostrowiec	63,0	63,0	52,5	42,8	35,8	—	—	4,8	—	—	2,3	2,6	10,5	—	
Łomża	169,9	169,9	92,8	68,4	68,4	—	—	10,7	10,0	—	6,2	7,5	77,1	—	
Żyrardów	255,1	255,1	249,2	218,3	51,7	166,6	—	14,6	14,5	—	14,5	1,8	5,9	—	
Łuck	75,8	75,8	75,8	55,6	38,6	—	—	0,6	—	12,7	2,5	4,4	—	—	
Zgierz	111,7	107,0	107,0	71,0	70,0	—	—	18,2	17,9	—	14,8	3,0	—	4,7	
Kowel	78,3	78,3	50,0	36,9	32,9	—	—	2,9	—	—	6,7	3,5	28,3	—	
Radomsko	48,6	48,6	45,7	34,5	34,1	—	—	8,4	8,4	—	0,0	2,8	2,9	—	

Tabl. 10. Czasopisma, biblioteki i kinematografia
Périodiques, bibliothèques et cinématographes

1929

Miasta <i>Villes</i>	Czasopisma -- Périodiques					Biblioteki ^a <i>Bibliothèques ^a</i>		Kinematografia <i>Cinématographes</i>	
	Liczba -- <i>Nombre</i>		W tem czasopisma <i>Dont périodiques</i>			Liczba -- <i>Nombre</i>		Liczba -- <i>Nombre</i>	
	czaso- pism <i>péri- odiques</i>	numerów <i>numéros</i>	polskie <i>polonais</i>	codzienne <i>quoti- diens</i>	wychodzące 2-3 razy w tygodniu <i>paraissant 2 ou 3 fois par semaine</i>	bibliotek <i>biblio- thèques</i>	tomów <i>volumes</i>	kinema- togra- fów <i>cinémas</i>	miejsc <i>places</i>
Warszawa	756	26 611	676	54	6	310	3 110 728	57	30 421
Łódź	72	5 806	47	15	—	87	237 162	30	13 319
Lwów	192	6 720	131	12	—	71	1 489 983	18	8 309
Poznań	195	7 818	175	16	—	94	872 575	18	7 882
Kraków	129	3 379	118	6	—	90	1 437 615	10	4 944
Wilno	86	3 655	47	11	—	65	971 369	13	4 914
Katowice	84	4 414	69	10	—	21	52 632	7	3 622
Lublin	31	2 135	28	5	—	23	196 570	5	2 774
Bydgoszcz	19	1 208	13	4	—	17	146 424	8	3 635
Sosnowiec	13	773	12	3	—	23	37 323	5	2 660
Częstochowa	14	913	12	2	—	20	42 451	7	4 042
Białystok	14	857	10	3	—	14	54 434	4	2 200
Radom	14	526	13	1	—	22	45 056	4	2 182
Stanisławów	10	233	6	—	—	23	55 783	3	1 432
Przemysł	11	265	8	—	—	23	89 354	4	1 172
Kalisz	11	1 533	9	4	—	11	26 624	4	1 590
Dąbrowa Górna	2	76	2	—	—	10	15 733	4	2 127
Kielce	19	590	18	1	—	9	72 267	3	1 186
Piotrków	6	752	4	3	—	20	62 858	3	1 190
Włocławek	14	1 139	14	4	—	12	54 582	3	1 434
Toruń	24	1 067	23	2	—	33	148 263	7	2 031
Tarnów	12	235	12	—	—	18	92 243	2	1 070
Grodno	12	1 275	9	5	—	16	49 895	3	1 034
Pabjanice	3	216	3	1	—	8	11 863	3	1 484
Grudziądz	13	659	13	1	—	26	29 807	4	1 800
Tarnopol	3	103	2	—	—	15	24 559	4	1 424
Kołomyja	9	175	4	—	—	14	26 839	2	853
Siedlce	9	202	7	—	—	13	26 766	2	650
Równe	7	368	3	—	—	7	19 836	4	1 893
Brześć n/Bugiem	16	975	13	2	—	13	20 864	3	640
Zawiercie	1	5	1	—	—	8	3 820	2	480
Baranowicze	2	55	—	—	—	11	11 213	1	430
Tomaszów Maz.	2	60	1	—	—	3	5 412	3	950
Będzin	3	109	1	—	—	9	17 036	2	865
Płock	9	447	9	2	—	17	50 866	2	545
Stryj	2	22	2	—	—	19	18 483	3	1 630
Drohobycz	5	102	4	—	—	18	24 838	2	924
Nowy Sącz	3	95	3	—	—	8	24 694	2	877
Gniezno	7	590	6	1	—	12	39 068	2	780
Rzeszów	3	116	3	—	—	9	20 379	2	638
Inowrocław	4	655	2	2	—	14	12 492	4	1 508
Pińsk	6	100	3	—	—	12	15 708	2	510
Chełm	8	207	4	—	—	13	13 076	3	1 016
Ostrowiec	2	12	2	—	—	8	10 527	2	600
Łomża	15	203	12	1	—	12	27 453	2	655
Żyrardów	—	—	—	—	—	4	6 893	2	830
Łuck	12	350	7	—	—	12	16 739	2	635
Zgierz	1	18	1	—	—	4	14 857	2	400
Kowel	4	68	3	—	—	10	19 057	1	225
Radomsko	5	101	5	—	—	4	8 098	1	398

^a Dane tymczasowe: uwzględniono biblioteki o charakterze bibliotek publicznych, nie uwzględniono bibliotek szkolnych szkół średnich i niższych.

^a Données provisoires: il a été tenu compte des bibliothèques publiques et non des bibliothèques scolaires.

Tabl. II. Frekwencja w teatrach
Fréquentation des théâtres

1928

Miasta ^a Villes ^a	Liczba teatrów Nombre de théâtres	W tem miejskich Dont municipaux	Liczba miejsc Nombre de places	Liczba przedstawień Nombre de spectacles	Liczba obecnych Nombre de spectateurs	W tem za biletami Dont avec billets payés
Warszawa . . .	10	4	8 513	2 266 ^b	1 650 596	.
Łódź	5	1	2 832	1 218	463 764	.
Lwów	3	—	2 722	1 550	334 000	304 000
Poznań	2	—	1 700	764	360 470	.
Kraków ^c . . . . .	.	1	915	360	.	.
Wilno	2	—	1 555	650	217 611	202 134
Katowice	2	—	1 600	385	206 718	206 718
Bydgoszcz	2	1	1 258	513	.	192 430
Stanisławów . . . . .	.	—	2 000	130	70 000	65 000

^a Dla Lublina, Sosnowca, Częstochowy, Białegostoku i Radomia brak danych. ^b Brak danych o liczbie przedstawień w teatrze Nowości, Scali i teatrze im. Kamińskiego. ^c Dane dotyczą tylko teatru miejskiego.

^a Manque de données pour Lublin, Sosnowiec, Częstochowa, Białystok, et Radom. ^b Manque de données sur le nombre de spectacles au théâtre „Nowości”, „Scala”, et „Kamiński”. ^c Les données ne concernent que le théâtre municipal.

Tabl. 12. Frekwencja w kinematografach
Fréquentation des cinématographes

1928

Miasta ^a Villes ^a	Liczba kinematografów Nombre de cinémas	Liczba miejsc Nombre de places	Liczba sprzedanych biletów Nombre de billets vendus
Warszawa	57	31 855	12 607 919
Łódź	26	10 580	6 192 457
Lublin	5	2 774	754 148
Lwów	16	7 597	1 800 628
Poznań	11	5 512	2 113 992
Kraków	10	4 867	1 755 059
Wilno	10	4 017	.
Katowice	6	3 986	1 100 026
Bydgoszcz	5	2 579	1 002 797
Sosnowiec	3	1 660	579 611
Stanisławów	4	1 600	148 000

^a Dla Częstochowy, Białegostoku i Radomia brak danych.

^a Manque de données pour Częstochowa, Białystok et Radom.

Tabl. 13. Wydatki miast na cele kulturalne
Dépenses des villes pour les arts et les sciences

Miasta ponad 100 000 mieszkańców — Villes de plus de 100 000 habitants

Tysiące złotych — Milliers de zlotys

1927/28

Wyszczególnienie	Warszawa	Łódź	Lwów	Poznań	Kraków	Spécification
Ogółem własne i świadczenia	9 410,3	1 086,5	1 557,8	2 555,5	1 747,9	Total des dépenses propres et des prestations
Ogółem własne	9 410,3	1 086,5	1 557,8	2 542,2	1 747,9	Total des dépenses propres
Razem wydatki zwyczajne	8 344,8	934,5	1 498,2	2 042,2	1 680,4	Total des dépenses ordinaires
Utrzymanie teatrów miejskich	6 930,4	—	4,0	1 781,2	783,0	Entretien des théâtres municipaux
Dopłaty do utrzymania teatrów miejskich	—	—	1 068,1	—	—	Taxes additionnelles à l'entretien des théâtres municipaux
Zasiłki dla teatrów prywatnych	—	481,1	—	20,0	194,9	Subventions aux théâtres privés
Kinematografy	448,8	217,7	—	—	—	Cinéma
Zasiłki dla towarzystw muzycznych i śpiewaczy	158,7	5,2	5,0	2,0	7,8	Subventions aux sociétés de musique et de chant
Utrzymanie muzeów i galerji sztuki	435,2	45,1	253,0	—	620,6	Entretien des musées et galeries d'art
Zasiłki dla muzeów	—	—	—	1,0	—	Subventions aux musées
Utrzymanie bibliotek i czytelni	—	131,2	5,9	115,8	1,3	Entretien des bibliothèques
Zasiłki dla bibliotek i czytelni	145,5	—	—	2,0	—	Subventions aux bibliothèques
Zasiłki i utrzym. domów ludowych	6,0	—	—	—	—	Subventions aux clubs populaires
Subsydja i stypendja na cele nauk	84,0	16,4	—	7,8	—	Subsides pour buts scientifiques
Utrzymanie figur i pomników	—	0,6	—	20,3	—	Entretien des monuments
Inne	136,2	37,2	162,2	92,1	69,6	Autres
Razem wydatki nadzwyczajne	1 065,5	152,0	59,6	50,0	67,5	Total des dépenses extraordinaires
Budowa i urządzenie teatrów	—	41,5	—	—	5,8	Construction et installation des théâtres
Budowa i urządzenie pomników	—	86,8	—	—	—	Erection des monuments
Zasiłki na budowę i urządzenie pomników	—	6,0	—	—	—	Subvention pour l'érection des monuments
Budowa i zasiłki na domy ludowe	20,0	—	1,0	—	—	Construction et subventions aux clubs populaires
Inne	1 045,5	17,7	58,6	500,0	61,7	Autres
Świadczenia na rzecz innych związków prawnopublicznych	—	—	—	13,3	—	Charges en faveur d'autres collectivités de droit public

Tabl. 13. Wydatki miast na cele kulturalne (dok.)
Dépenses des villes pour les arts et les sciences (fin)

Miasta od 50 000 do 100 000 mieszkańców — Villes de 50 000 à 100 000 habitants

Tysiące złotych — Milliers de zlotys

1927/28

Wyszczególnienie	Wilno	Kato- wice	Lublin	Byd- goszcz	Sosno- wiec	Często- chowa	Biały- stok	Kró- lewska Huta	Radom	Stani- sławów
Ogółem własne i świadczenia	369,7	235,9	83,6	377,9	60,4	23,2	49,4	20,1	22,1	22,5
Ogółem własne	369,7	235,9	83,6	377,9	60,4	23,2	49,4	20,1	22,1	22,5
Razem wydatki zwyczajne	335,7	235,9	76,6	377,9	60,4	23,2	49,4	18,1	17,1	22,5
Utrzymanie teatrów miejskich . .	—	—	—	257,4	—	—	—	—	—	—
Dopłaty do utrzymania teatrów miejskich	—	75,8	53,5	—	—	—	—	—	—	—
Zasiłki dla teatrów prywatnych . .	54,8	121,9	—	—	6,8	4,5	10,0	10,1	—	13,5
Kinematografy	273,8	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zasiłki dla towarzystw muzycznych i śpiewaczych	—	1,5	2,5	—	—	—	—	1,2	—	5,5
Utrzymanie muzeów i galerji sztuki	—	—	—	24,9	—	3,4	—	—	—	—
Zasiłki dla muzeów	—	—	1,0	—	—	—	0,3	—	—	—
Utrzymanie bibliotek i czytelni . .	—	—	—	75,7	14,4	7,0	29,8	—	15,3	1,1
Zasiłki dla bibliotek i czytelni . .	4,7	22,3	1,0	2,0	—	1,7	—	—	—	—
Zasiłki i utrzymanie domów ludowych	—	—	—	8,3	21,0	0,6	—	—	—	—
Subsydja i stypendja na cele naukowe	—	—	3,1	0,1	8,6	0,3	2,3	2,8	—	—
Utrzymanie figur i pomników . . .	—	—	—	0,1	0,5	—	—	—	—	—
Inne	2,4	14,4	15,5	9,4	9,1	5,7	7,0	4,0	1,8	2,4
Razem wydatki nadzwyczajne	34,0	—	7,0	—	—	—	—	2,0	5,0	—
Budowa i urządzenie teatrów . . .	34,0	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Budowa i urządzenie pomników . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zasiłki na budowę i urządzenie pomników	—	—	—	—	—	—	—	2,0	5,0	—
Budowa i zasiłki na domy ludowe	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Inne	—	—	7,0	—	—	—	—	—	—	—
Świadczenia na rzecz innych związków prawno-publicznych	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Voir le texte français à la page 47.

Miasta od 20 000 do 50 000 mieszkańców — Villes de 20 000 à 50 000 habitants

Tysiące złotych — Milliers de zlotys

1927/28

Miasta Villes	Ogółem Total	Zwy- czajne Ord- naires	w tem — dont		Nad- zwy- czajne Extra- ordi- naires	Miasta Villes	Ogółem Total	Zwy- czajne Ord- naires	w tem — dont		Nad- zwy- czajne Extra- ordi- naires
			Zasiłki dla teatrów prywatnych Subventions aux théâtres privés	Kino- mato- grafy Ciné- mas					Zasiłki dla teatrów prywatnych Subventions aux théâtres privés	Kino- mato- grafy Ciné- mas	
Przemysł	34,1	14,7	—	—	19,4	Tomaszów Maz.	4,0	4,0	—	—	—
Kalisz	25,3	22,3	8,0	—	3,0	Będzin	3,1	3,1	—	—	—
Dąbrowa Górna	37,1	12,1	—	—	25,0	Płock	31,2	27,1	18,6	—	4,1
Kielce	6,6	6,6	—	—	—	Stryj	3,1	3,1	—	—	—
Piotrków	21,1	21,1	—	—	—	Drohobycz	—	—	—	—	—
Włocławek	23,3	3,6	—	—	19,7	Nowy Sącz	2,2	2,2	—	—	—
Toruń	155,0	155,0	155,0	—	—	Gniezno	12,3	7,3	—	—	5,0
Tarnów	6,1	1,1	0,5	—	5,0	Rzeszów	5,1	5,1	—	—	—
Grodno	196,3	195,3	153,1	—	1,0	Pińsk	1,6	1,6	—	—	—
Pabjanice	132,0	113,5	—	101,6	18,5	Chełm	1,6	1,6	—	—	—
Grudziądz	68,8	64,3	46,3	—	4,5	Ostrowiec	0,8	0,8	—	—	—
Tarnopol	—	—	—	—	—	Łomża	3,1	3,1	—	—	—
Kołomyja	0,3	0,3	—	—	—	Żyrardów	0,3	0,3	—	—	—
Siedlce	130,2	130,2	—	108,2	—	Łuck	199,4	196,0	—	183,6	3,4
Równe	6,9	6,9	0,3	—	—	Zgierz	20,5	20,5	—	0,2	—
Brześć n/Bugiem	2,1	2,1	—	—	—	Kowel	2,2	2,2	1,0	—	—
Zawiercie	1,6	1,6	—	—	—	Radomsko	0,3	0,3	—	—	—

Dział VI. Bezpieczeństwo publiczne — Chapitre VI. Sécurité publique

Tabl. 1. Pożary. Straże ogniowe — Incendies. Corps des pompiers

1926—1928

Rok Miasta ^a <i>Année</i> <i>Villes</i> ^a	P o ż a r y — I n c e n d i e s										Straże ogniowe ^b — Corps des pompiers ^b						
	Ogólna liczba pożar- ów <i>Nombre</i> <i>total</i> <i>des in-</i> <i>cendies</i>	Przyczyna pożaru — Cause d'incendie							Liczba i rodzaj bu- dynków objętych pożarem <i>Nombre et nature</i> <i>des bâtiments</i> <i>incendiés</i>			Personel—Personnel			Tabor konny		Tabor samo- chodowy
		roz- myśl- ne podpa- lenie	eks- plozja	wadli- wa kon- struk- cja	nie- ostroż- ność	inne przy- czyny	nie- wiadome przy- czyny	miesz- kalne habi- tations	fa- brycz- ne fabri- ques	inne bu- dynki autres bâti- ments	Ofice- rowie <i>Offi- ciers</i>	Straż- cy (podofi- cerowie szereg.) <i>Pom- piers</i> <i>(sous- officiers</i> <i>et hom- mes de</i> <i>troupe)</i>	Komi- naryze <i>Ramo- neurs</i>	Malériel <i>hippomobile</i>		Maté- riel auto- mobile	
		<i>incen- die vo- lontaire</i>	<i>explo- sion</i>	<i>con- struc- tion</i> <i>defec- tueuse</i>	<i>impru- dence</i>	<i>autres</i> <i>causes</i>	<i>causes</i> <i>incon- nues</i>							<i>Offi- ciers</i>	<i>Offi- ciers</i>	<i>Offi- ciers</i>	<i>Offi- ciers</i>
1926																	
Warszawa . . .	577	1	6	341	194	1	34	401	99	77	7	438	106	30	34	12	
Łódź	902	7	—	64	142	54	35	.	.	.	87 ^d	749 ^d	36	78	121	25	
Lwów	248	11	—	43	37	121	36	226	7	15	2	75	—	10	17	3	
Poznań	136	.	5	29	50	23	29	58	6	72	1	85	18	2	1	6	
Kraków	127	2	—	35	43	34	13	72	15	5	12	120	.	2	16	13	
Wilno	177	—	—	43	38	92	4	.	.	.	2	77	—	19	56	4	
Katowice	98	—	—	7	50	21	20	70	8	20	—	41	1	33	51	12	
Lublin	56	1	—	37	9	6	3	42	4	10	1	34	24	16	15	—	
Bydgoszcz	65	—	1	2	23	3	36	.	.	.	1	66	—	10	6	—	
Sosnowiec	71	1	—	26	23	4	17	15	5	51	.	.	.	.	.	.
Białystok	58	—	—	9	16	25	8	40	10	8	1	28	—	10	7	—	
Radom	24	—	—	8	5	.	.	11	1	8	9	145	12	6	15	1	
Stanisławów . . .	119	1	1	9	10	87	11	89	4	13	1	28	—	30	16	—	
1927																	
Warszawa	726	2	10	413	241	10	50	489	122	115	7	434	103	28	14	12	
Łódź	451	2	—	54	135	228	32	.	.	.	87 ^d	752 ^d	40	75	116	28	
Lwów	301	4	2	58	66	146	25	274	9	18	3	71	—	10	18	3	
Poznań	173	—	3	51	56	31	32	75	13	85	1	86	18	—	—	7	
Kraków	120	—	—	38	56	21	5	57	14	8	12	118	.	.	9	15	
Wilno	227	—	—	47	42	130	8	.	.	.	2	77	—	19	52	4	
Katowice	91	1	2	4	36	21	27	62	3	28	—	41	1	35	58	13	
Lublin	51	4	2	20	14	4	7	39	2	10	1	34	24	16	15	—	
Bydgoszcz	90	—	2	1	16	5	66	.	.	.	1	66	—	—	—	6	
Sosnowiec	60	—	—	15	24	3	18	16	6	38	.	.	.	.	.	.
Białystok	101	1	2	22	21	48	7	64	21	16	1	27	—	10	7	—	
Radom	23	—	—	7	6	.	.	11	1	11	9	120	10	6	15	1	
Stanisławów . . .	144	2	1	22	17	77	25	97	12	32	1	29	.	30	16	—	
1928																	
Warszawa	613	5	6	331	217	3	51	433	94	86	7	424	103	14	10	16	
Łódź	516	4	—	52	103	348	49	.	.	.	87 ^d	808 ^d	38	73	98	37	
Lwów	344	6	4	71	83	140	40	300	18	26	4	90	—	8	16	4	
Poznań	218	—	1	59	82	34	42	105	20	93	1	89	18	—	—	7	
Kraków	145	2	—	43	58	37	5	66	18	10	9	124	.	.	8	15	
Wilno	193	—	—	39	11	128	15	.	.	.	3	76	—	13	56	7	
Katowice	107	13	3	10	44	18	19	74	9	24	.	39	1	35	67	14	
Lublin	63	2	4	23	18	8	8	51	3	9	1	34	24	15	15	4	
Bydgoszcz	106	—	1	1	19	53	32	52	4	50	1	66	—	—	—	6	
Sosnowiec	74	3	—	25	19	8	19	23	5	46	.	.	.	.	.	.
Białystok	132	—	—	40	25	51	16	87	30	15	1	35	—	4	7	3	
Radom	48	—	—	10	16	.	.	67	4	6	9	132	11	6	15	1	
Stanisławów . . .	100	5	—	12	19	42	22	84	7	43	1	32	—	22	16	4	

^a Dla Częstochowy brak danych. ^b W Warszawie, Krakowie, Poznaniu, Katowicach, Bydgoszczy i Stanisławowie—straże ogniowe są zawodowe, we Lwowie, Wilnie, Lublinie, Sosnowcu, Częstochowie i Białymstoku—oprócz zawodowej straży ogniowej istnieją strażnice ochotnicze, w Łodzi i Radomiu strażnice ogniowe są wyłącznie ochotnicze. ^c Włączono wszystkie pojazdy (bezcuki, drabiny, sikawki i t. p.). ^d Duża liczba oficerów i strażaków tłumaczy się tem, że w Łodzi istnieje straż ochotnicza, która składa się z 21 oddziałów posiadających komendy oddziałowe.

^a Manque de données pour Częstochowa. ^b A Varsovie, Kraków, Poznań, Katowice, Bydgoszcz et Stanisławów les corps des pompiers sont municipaux, à Lwów, Wilno, Lublin, Sosnowiec, Częstochowa et Białystok, outre les corps des pompiers municipaux, il existe des pompiers volontaires. Łódź et Radom ne possèdent que des corps des pompiers volontaires. ^c Chiffre comprenant toutes les voitures (tonneaux, échelles, pompes, etc.). ^d Le nombre très élevé d'officiers et de pompiers s'explique par ce qu'il existe à Łódź un corps des pompiers volontaires, composé de 21 détachements, ayant leurs propres commandants.

Tabl. 2. Ważniejsze przestępstwa zameldowane
Principaux crimes et délits signalés

1926—1928

Rok Miasta ^a <i>Année</i> <i>Villes ^a</i>	Rodzaj przestępstwa — <i>Nature des délits</i>														
	Zabój- stwo <i>Meur- tre</i>	Dzie- cio- bój- stwo <i>Enfan- ticide</i>	Uszko- dzenie ciała <i>Lésions corporelles</i>	Pod- rzuce- nie dziec- ka <i>Aban- don d'en- fant</i>	Świę- to- kradz- two <i>Sacri- gan- dage</i>	Roz- bój <i>Brî- gan- dage</i>	Kra- dzież <i>Vol</i>	Oszust- wo i wymu- szenie <i>Fraude, extor- sion</i>	Paser- stwo <i>Recel et vente d' objets volés</i>	Fal szo- wanie pienię- dzy i pa- piero- w wartości- owych <i>Contre- façon de la mon- naie et des va- leurs</i>	Fal szo- wanie dowó- dów, pieczęci i t. d. <i>Contre- façon des docu- ments, sceaux etc.</i>	Strę- czenie do nie- rzędu i handel żywym towar- em <i>Incita- tion à la débau- che et traite des blanches</i>	Fal szo- wanie artyku- łów spożyw- czych <i>Falsifi- cation des den- rées aliment- aires</i>	Pota- jemne gorzel- nictwo <i>Distil- lation clande- stine de l'alcool</i>	Prze- stę- stwa poli- tyczne <i>Cri- mes poli- tiques</i>
1926															
Warszawa . . .	39	34	1 487	640	5	93	12 436	1 597	52	89	231	69	15	1	33
Łódź	21	5	412	101	3	20	4 353	350	10	9	60	3	16	—	—
Lwów	12	5	499	69	3	9	4 380	698	8	22	3	17	—	—	11
Poznań	4	7	138	10	—	25	3 427	703	11	60	27	3	—	—	—
Kraków	6	2	362	51	6	10	3 950	797	35	38	9	15	2	—	48
Wilno	6	8	473	—	3	12	3 270	223	13	8	42	4	13	4	34
Katowice . . .	5	—	—	—	—	—	—	103	—	—	—	—	—	—	31
Lublin	4	—	259	35	—	2	1 429	96	1	167	4	5	—	—	1
Bydgoszcz . . .	4	7	125	6	4	8	2 110	327	29	2	13	8	32	—	16
Sosnowiec . . .	—	—	9	4	—	1	1 351	123	12	—	6	35	—	—	15
Białystok . . .	3	6	80	27	2	2	723	44	1	12	6	1	1	—	4
Radom	4	6	—	14	3	5	2 034	121	60	—	11	1	36	—	—
1927															
Warszawa . . .	37	30	1 415	527	6	80	13 983	1 714	89	664	211	136	16	4	55
Łódź	13	11	573	80	—	14	4 526	441	15	4	42	10	21	—	—
Lwów	13	8	504	69	—	17	5 258	1 103	21	5	1	39	3	—	6
Poznań	6	8	149	13	—	—	4 408	641	11	43	31	1	—	—	7
Kraków	2	7	469	40	4	1	4 362	654	56	8	4	44	3	—	76
Wilno	6	1	353	—	1	12	3 432	287	24	193	21	4	17	12	169
Katowice . . .	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18
Lublin	3	2	309	18	1	9	1 660	173	2	167	9	6	4	—	2
Bydgoszcz . . .	5	4	149	4	3	4	2 039	331	22	1	10	6	29	—	11
Sosnowiec . . .	4	—	74	14	—	—	1 275	141	10	—	5	33	—	—	19
Białystok . . .	—	4	95	17	—	4	682	51	—	25	8	13	4	—	74
Radom	9	5	—	10	—	1	2 129	135	10	12	4	3	6	2	1
1928															
Warszawa . . .	73	30	2 125	483	17	161	14 540	1 640	86	388	559	65	57	36	133
Łódź	24	12	892	44	4	9	4 474	557	17	1	37	9	16	—	—
Lwów	20	9	678	54	2	21	6 315	1 358	41	4	8	29	1	—	120
Poznań	7	8	203	21	—	—	4 806	521	30	34	32	—	—	1	44
Kraków	8	3	549	47	1	1	3 906	788	67	1	3	68	3	1	179
Wilno	6	11	574	—	—	9	3 743	305	11	107	9	4	21	7	134
Katowice . . .	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	51
Lublin	2	3	171	13	1	6	1 424	227	1	12	17	2	2	4	5
Bydgoszcz . . .	3	6	176	1	1	4	1 691	442	26	—	11	5	26	—	10
Sosnowiec . . .	2	—	68	9	—	1	1 073	88	5	5	2	22	—	—	27
Białystok . . .	2	4	170	28	—	6	923	68	10	21	9	2	1	—	10
Radom	17	3	—	8	—	—	1 817	125	5	9	11	—	23	—	—

^a Dla Częstochowy i Stanisławowa brak danych.

^a Manque de données pour Częstochowa et Stanisławów.

Tabl. 3. Wydatki miast — Dépenses des villes

Miasta ponad 100 000 mieszkańców — Villes de plus de 100 000 habitants

Tysiące złotych — Milliers de zlotys

1927/28

Wyszczególnienie	Warszawa	Łódź	Lwów	Poznań	Kraków	Spécification
Ogółem własne i świadczenia	4 228,4	663,3	800,0	944,8	967,1	Total des dépenses propres et des prestations
Ogółem własne	4 173,2	229,0	531,5	838,2	785,1	Total des dépenses propres
Razem wydatki zwyczajne	4 173,2	229,0	442,4	838,2	740,1	Total des dépenses ordinaires
Urzędy policyjne	—	—	—	327,6	—	Bureaux de police
Policja handlowa	463,7	—	135,4	—	141,9	Police de commerce
Inspekcja mechaniczna, opałowa i inna	366,1	26,3	—	—	6,9	Inspection des machines, du chauffage et autre
Utrzymanie straży ogniowej	3 342,9	—	293,7	510,5	570,7	Corps de pompiers municipaux
Zasiłki dla straży ochotniczych	0,5	200,0	3,0	—	—	Subsid. aux corps de pompiers volont.
Czyszczenie kominów	—	—	—	—	—	Ramonage des cheminées
Inne wydatki na bezpieczeństwo publiczne	—	2,7	10,3	0,1	20,6	Autres dépenses pour la sûreté publique
Razem wydatki nadzwyczajne	—	—	89,1	—	45,0	Total des dépenses extraordinaires
Budowa i urządzenie remiz straży ogniowych	—	—	72,0	—	45,0	Construction et conservation des remises pour le corps de pompiers
Inne	—	—	17,1	—	—	Autres
Świadczenia na rzecz innych związków prawno-publicznych	55,2	434,3	268,5	106,6	182,0	Charges en faveur d'autres collectivités de droit public
w tem:						dont:
Utrzymanie policji	—	120,0	172,0	—	50,0	Entretien de la police
Areszty	—	77,1	47,6	—	45,5	Prisons
Wydział wojskowy policyjny	—	134,7	—	—	70,6	Service de police militaire

Miasta od 50 000 do 100 000 mieszkańców — Villes de 50 000 à 100 000 habitants

Tysiące złotych — Milliers de zlotys

1927/28

Wyszczególnienie	Wilno	Katowice	Lublin	Bydgoszcz	Sosnowiec	Częstochowa	Białystok	Królewska Huta	Radom	Stanisławów
Ogółem własne i świadczenia	377,8	472,0	233,4	712,4	162,5	61,7	187,2	345,3	32,2	179,0
Ogółem własne	78,4	430,2	207,8	662,0	82,2	30,0	167,1	344,2	10,8	127,6
Razem wydatki zwyczajne	61,0	400,5	203,8	505,2	82,2	20,0	167,1	344,2	10,8	102,0
Urzędy policyjne	—	107,2	—	228,3	—	—	16,7	203,7	—	—
Policja handlowa	—	—	7,2	—	—	—	—	—	—	—
Inspekcja mechaniczna, opałowa i inna	—	—	10,2	—	—	—	—	—	—	—
Utrzymanie straży ogniowej	58,5	292,5	121,5	276,9	76,9	—	148,6	139,2	—	99,4
Zasiłki dla straży ochotniczych	—	0,3	0,3	—	3,0	18,8	1,0	1,3	10,8	—
Czyszczenie kominów	—	—	60,2	—	—	—	—	—	—	—
Inne wydatki na bezpieczeństwo publiczne	2,5	0,5	4,4	—	2,3	1,2	0,8	—	—	2,6
Razem wydatki nadzwyczajne	17,4	29,7	4,0	156,8	—	10,0	—	—	—	25,6
Budowa i urządzenie remiz straży ogniowych	—	29,7	4,0	156,8	—	—	—	—	—	25,6
Inne	17,4	—	—	—	—	10,0	—	—	—	—
Świadczenia na rzecz innych związków prawno-publicznych	299,4	41,8	25,6	50,4	80,3	31,7	20,1	1,1	21,4	51,4
w tem:										
Utrzymanie policji	271,9	—	—	—	—	—	7,1	—	6,9	14,3
Areszty	—	—	21,0	11,5	7,1	—	9,7	—	10,6	0,3
Wydział wojskowy policyjny	20,5	—	—	26,1	61,9	8,3	3,4	—	—	33,5

Voir le texte français ci-dessus.

Tabl. 3. Wydatki miast (dok.) — Dépenses des villes (fin)

Miasta od 20 000 do 50 000 mieszkańców — Villes de 20 000 à 50 000 habitants

Tysiące złotych — Milliers de zlotys

1927/28

Miasta — Villes	Ogółem własne i świadczenia <i>Total des dépenses propres et prestations</i>	Własne — Propres				Świadczenia na rzecz innych związków publicznych <i>Charges assumées en suppléance d'autres collectivités</i>
		Ogółem własne <i>Dépenses propres total</i>	Wydatki zwyczajne <i>Dépenses ordinaires</i>	W tem na utrzymanie straży ogniowej <i>Dont corps des pompiers municipaux</i>	Wydatki nadzwyczajne <i>Dépenses extraordinaires</i>	
Przemysł	175,8	175,8	175,8	113,7	—	—
Kalisz	44,9	29,3	29,3	3,6	—	15,6
Dąbrowa Górnicza	12,1	2,6	2,6	—	—	9,5
Kielce	63,2	56,6	41,6	2,0	15,0	6,6
Piotrków	43,6	10,2	10,2	2,5	—	33,4
Włocławek	2,1	0,1	0,1	—	—	2,0
Toruń	175,3	166,9	166,9	164,7	—	8,4
Tarnów	133,6	119,8	119,8	79,4	—	13,8
Grodno	140,2	137,7	137,7	99,3	—	2,5
Pabjanice	51,7	2,0	2,0	—	—	49,7
Grudziądz	105,5	98,9	70,1	60,5	28,8	6,6
Tarnopol	45,1	37,8	37,8	32,7	—	7,3
Kołomyja	61,3	58,3	58,3	54,0	—	3,0
Siedlce	103,7	101,9	92,2	90,0	9,7	1,8
Równe	59,0	22,8	22,8	—	—	36,2
Brześć n/Bugiem	99,3	86,1	86,1	63,0	—	13,2
Zawiercie	35,6	5,5	5,5	—	—	30,1
Tomaszów Maz.	27,8	13,0	13,0	13,0	—	14,8
Będzin	47,0	21,0	21,0	14,2	—	26,0
Płock	35,8	34,2	34,2	30,7	—	1,6
Stryj	87,7	76,9	76,9	75,3	—	10,8
Drohobycz	131,8	117,1	117,1	110,8	—	14,7
Nowy Sącz	70,6	67,3	67,3	64,4	—	3,3
Gniezno	88,7	75,2	75,2	32,4	—	13,5
Rzeszów	75,4	68,9	68,9	67,1	—	6,5
Pińsk	73,9	58,2	58,2	54,6	—	15,7
Chełm	80,5	75,3	75,3	75,3	—	5,2
Ostrowiec	9,8	4,6	4,6	—	—	5,2
Łomża	17,1	9,4	8,8	7,2	0,6	7,7
Żyrardów	2,7	0,5	0,5	—	—	2,2
Łuck	73,6	66,0	66,0	51,3	—	7,6
Zgierz	27,6	10,1	10,1	—	—	17,5
Kowel	37,2	18,3	18,3	—	—	18,9
Radomsko	77,0	40,4	40,4	23,3	—	36,6